Montageanleitung / assembly instruction 8134ZN-SN

Sauna-Pendeltürband Flamea+ – mit beidseitiger Wandlasche
sauna swing door hinge Flamea+ – with double sided cover plate

Modell: Glas-Wand 90°
model: glass-wall 90°

beidseitig öffnend 90°
double-sided opening 90°

Glasdicke I glass thickness:
8 und 10 mm

Tragfähigkeit (2 Bändern) I load capacity (2hinges)
1TF = 36 kg = 900 x 2000 x 8 mm

max. Temperatur in Beschlagshöhe oben 80°C.
(entsprach bei Wertfestlegung einer Saunatemperatur-einstellung von 100°C) | maximum temperature measured on upper fitting 80° (corresponding by value defining on a sauna temperature setting of 100°C)

Die Saunabeschläge dürfen nur mit warmen Wasser und einem weichen Tuch feucht abgewischt und nachgetrocknet werden. Scharfe, aggressive, alkalische oder chlorhaltige Reiniger, Scheuermittel oder Lösungsmittel dürfen nicht verwendet werden. Die Tür muss während der Reinigung mit einer Hand festgehalten werden, um ein Überdrücken zu verhindern. | The hinges may only be cleansed with warm water and a soft, wet cloth. Sharp, aggressive, alcalic or chloric cleaners, scrubbing or solvent cleaners may not be used. The door must be held during cleaning with one hand to prevent an over pushing.

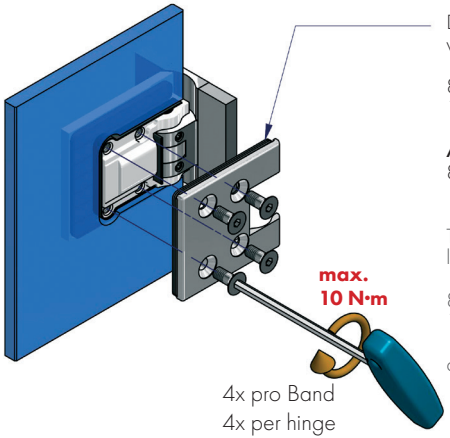
Pauli + Sohn GmbH
Industriestraße 20 • 51597 Morsbach
Telefon: +49(0)2294-9803-0

Eisenstraße 2 • 51545 Waldbröl
Telefon: +49(0)2291-9206-0

Stand: 01/2021
www.pauli.de
info@pauli.de

Versionsnr.: A.2 - Stand: Januar 2021

Technische Änderungen der Pauli+Sohn GmbH vorbehalten! Technical changes are subject to Pauli+Sohn GmbH!



Die Dicke der HX-Einlagen richtet sich nach der verwendeten Glasstärke:

8 mm Glas: 2 mm Einlagen
10 mm Glas: 1 mm Einlagen

Achtung: Im Lieferzustand sind Einlagen für 8 mm Glas eingebaut.

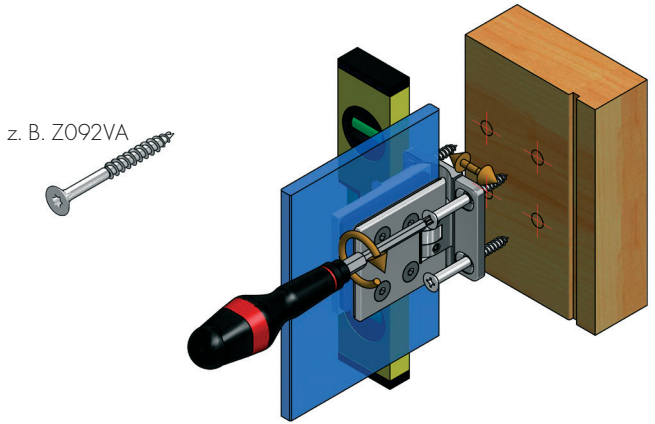
The required thickness of the HX-inserts (made of a rubber-cellulose composite material) depends on the glass thickness:

8 mm glass: 2 mm rubber inserts
10 mm glass: 1 mm rubber inserts

caution: supplied with rubber inserts for 8 mm glass

Das Gehäuse des Saunatürbandes mittig im Glasausschnitt positionieren, um den grösstmöglichen Verstellbereich für die Einstellung der Sauna zu gewährleisten. Werkzeug: Sechskantschlüssel 4 mm. Wechselweise bis zum Erreichen des max. Drehmomentes von 10 N·m anziehen. Nach ca. 15 Minuten noch einmal wechselseitig auf das max. Drehmoment nachziehen.

Position the housing of the shower door hinge in the centre of the glass cutout to ensure a maximum adjustment range for the shower.
Tool: Allen key 4mm. Tighten alternately until the maximum torque of 10 N·m is achieved. After approx. 15 minutes, retighten alternately to the maximum.

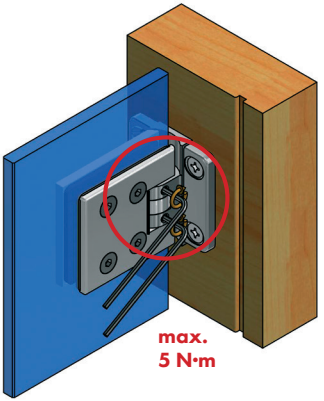


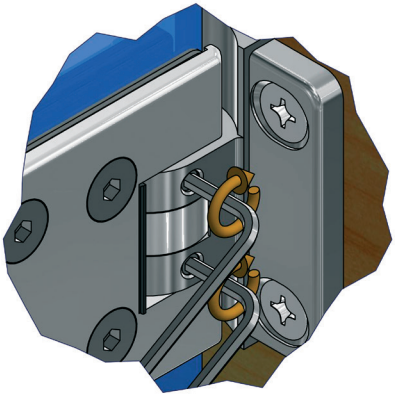
Wichtig: Die Schrauben müssen an die jeweilige bauliche Situation angepasst sein!

Die Schrauben sollten aus Edelstahl A2 oder A4 bestehen und einen Senkkopfdurchmesser von **min. 10 mm und max. 12 mm** aufweisen. Bitte die entsprechende Kopfhöhe prüfen, so dass die Schrauben das Befestigen der Abdeckkappen 8134-2ZN, am Ende der Saunamontage, nicht behindern.

Important: Screws must be suitable for the corresponding structural situation!

The screws should be made of stainless steel 304 or 316 and provide a countersink diameter of **at least 10 mm and 12 mm at most**. Please check the height of the screw heads to make sure that the screws do not interfere with the 8130-18ZN cover plates, which will be fitted during the final steps of the sauna installation.

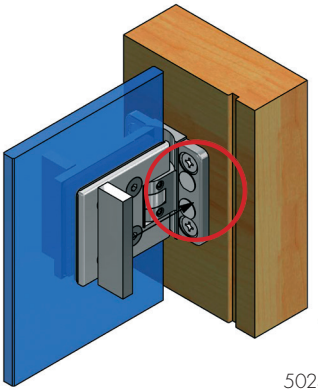


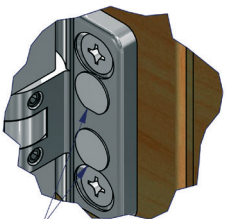


Die Gewindestifte zur Nulllageneinstellung können zusätzlich mit Schraubensicherung fixiert werden.
The set screws for zero position adjustment can additionally be secured with a thread locker.

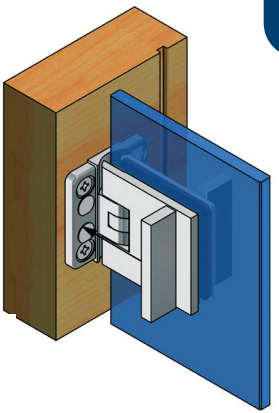
Wenn der Türflügel ausgerichtet ist kann die Nulllage eingestellt werden. Dabei sind die Gewindestifte wechselweise auf das angegebene Anzugsmoment anzuziehen und nach ca. 15 Minuten nachzuziehen.
Der zu benutzende abgewinkelte Sechskantschlüssel SW2,5, Art.Nr. 8129ST8, liegt dem Saunatürband bei. ACHTUNG: dieser Schlüssel sollte nur für 2 Montagen verwendet werden!

Once the door wing is aligned, the zero position can be a justed. Tighten the set screws alternately to the specified torque; retighten after approx. 15 minutes. Those grub screws can additionally be fixed with thread locker.
The angled allen key SW2,5 No. 8129ST8 has been included. WARNING: This key should be used for 2 assemblies only!



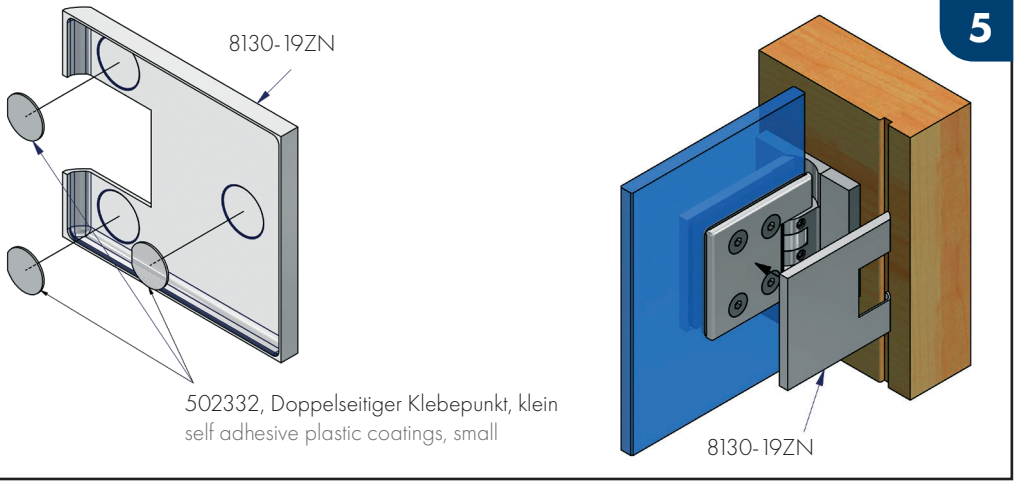


502332,
Doppelseitiger Klebepunkt, klein
self adhesive plastic coatings, small



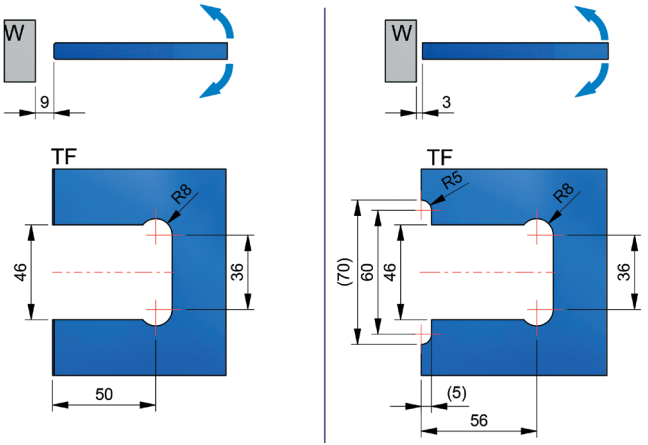
Zur Fixierung der Abdeckkappen 8134-2ZN liegen den Beschlägen doppelseitige Klebepunkte, Best.-Nr. 502332, bei.

The fittings are provided with self adhesive plastic coatings for fixing the 8134-2ZN cover plates, Art.-No. 502332.

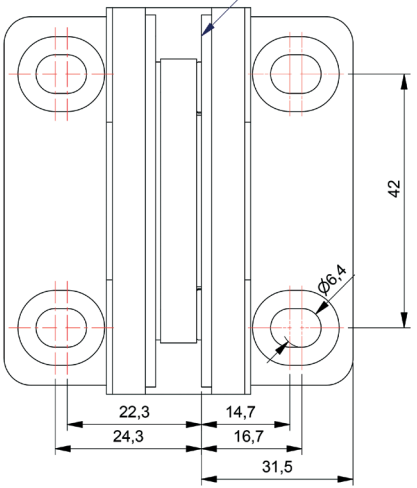


Die Abdeckkappen 8130-19ZN werden ebenfalls mit Klebepunkten Best.-Nr. 502332 am Duschtürband fixiert. Diese kleben Sie bitte vor dem Aufsetzen der Kappe 8130-19ZN in die dafür vorgesehenen Vertiefungen.

The cover plates 8130-19ZN are also applied using round adhesive strips No. 502332. Please apply the strips in the recesses provided before attaching the cover plate 8130-19ZN to the hinge.



Je nach verwendetem Spaltmaß ist darauf zu achten, dass unterschiedliche Glasbearbeitungen zum Einsatz kommen.

The glass processing differs with each kind of size of the gap.

Bezugskante bei 8 mm Glas (Innenseite Glas) | dimension reference edge with 8 mm glass (interior side of the glass)